



KONICA MINOLTA

bizhub **4702P/4402P/3602P** INFORMATIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES



Table des matières

1 Introduction

2 Informations de sécurité et marques commerciales

2.1	Initiatives environnementales	2-1
	ENERGY STAR®	2-1
	Définition d'un produit ENERGY STAR®	2-1
	Avantages environnementaux de la gestion d'énergie	2-1
	Papier recyclé	2-1
	Impression recto-verso	2-2
2.2	Informations relatives à la sécurité	2-3
	Symboles d'avertissement et de précaution	2-3
	Voici quelques-uns des principaux symboles graphiques à titre d'exemple.	2-3
	Connexion à la source d'alimentation	2-4
	Installation	2-5
	Utilisation du produit	2-6
	Consommables	2-8
2.3	Déclarations réglementaires	2-10
	Marquage CE (Déclaration de conformité) à l'usage des utilisateurs de l'Union européenne (UE)	2-10
	FCC Part 15 - Radio Frequency Devices	2-11
	INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT STANDARD (ICES-003 ISSUE 5) (for Canada users)	2-11
	Interférence électromagnétique	2-11
	Certification GS	2-12
	Sécurité laser	2-12
	Rayonnement laser interne	2-12
	CDRH regulations	2-12
	Pour les utilisateurs européens	2-12
	Étiquette Laser de sécurité	2-13
	Émission d'ozone	2-13
	Remplacement des piles au lithium utilisées dans les produits	2-13
	Niveau sonore (à l'intention des Européens uniquement)	2-14
	Notification à l'attention des clients de Californie	2-14
	Pour les états membres de l'UE seulement	2-14
	Hôte USB	2-14
	Symboles graphiques utilisés sur cette machine	2-14
2.4	Avertissements et étiquettes de précaution	2-15
2.5	Mention spéciale à l'attention de l'utilisateur	2-16
	For Canada	2-16
	For U.S.A.	2-16
	Europe	2-17
2.6	Espace requis	2-18
2.7	Précautions d'utilisation	2-19
	Alimentation	2-19
	Environnement d'exploitation	2-19
	Stockage de copies	2-19
	Données enregistrées sur cette machine	2-19
2.8	Restrictions légales relatives à la reproduction	2-20
2.9	Déclarations relatives aux marques commerciales	2-21
	Copyright	2-21
	Avis sur l'édition	2-21
	Marques commerciales	2-21
2.10	Accord de licence pour l'utilisateur final du logiciel	2-22



1 Introduction

Merci d'avoir choisi cette machine.

Afin d'utiliser la machine correctement et en toute sécurité, veuillez impérativement lire les informations de sécurité dans ce manuel avant de commencer :

- Points à observer pour utiliser la machine en toute sécurité
- Information relative à la sécurité du produit
- Précaution d'utilisation de la machine
- Descriptions des marques de fabrique et des copyrights

Les illustrations contenues dans ce manuel peuvent représenter l'équipement réel avec de légères différences.

Ce guide imprimé contient un CD/DVD comportant des guides utilisateur étendus et des logiciels. Pour plus de détails sur les différentes fonctions d'exploitation, consultez les guides de l'utilisateur sur le CD/DVD.

2 Informations de sécurité et marques commerciales

2.1 Initiatives environnementales

L'entreprise s'efforce en permanence de réduire les impacts négatifs sur l'environnement de tous les stages de ses opérations d'exploitation.

Dans cette optique, l'entreprise met en œuvre des mesures d'économie de ressources en réduisant le nombre de pages des Guides de l'utilisateur.

Pour les informations nécessaires à l'utilisation de la machine, veuillez consulter le CD/DVD des Guides de l'utilisateur joint (format HTML). Ce guide possède une excellente fonction de recherche.

Des fonctions telles que la recherche par mot-clé et le filtrage par objet sont très utiles pour aider les utilisateurs à trouver ce qu'ils ont besoin de savoir.

ENERGY STAR®



En tant que partenaire ENERGY STAR®, notre machine satisfait aux directives ENERGY STAR® en matière d'efficacité énergétique.

Définition d'un produit ENERGY STAR®

Un produit ENERGY STAR® intègre une fonction spéciale qui lui permet de passer automatiquement en "mode d'économie d'énergie" à l'issue d'une certaine période d'inactivité. Un produit ENERGY STAR® utilise l'énergie avec plus d'efficacité, vous permet d'économiser de l'argent sur vos factures d'électricité et contribue à protéger l'environnement.

Avantages environnementaux de la gestion d'énergie

La consommation d'électricité d'un périphérique dépend de ses propriétés et des modalités d'utilisation.

Un réglage adapté de la gestion d'énergie vous offre le moyen de faire des économies d'énergie. En sélectionnant un temps d'inactivité plus court (ou optimal) pour le passage aux modes d'économie d'énergie (par exemple, mode veille), vous réduisez la consommation d'électricité.

Papier recyclé

Ce produit peut imprimer sur du papier recyclé et du papier certifié FSC conformes à la norme européenne EN 12281 ainsi que sur du papier vierge. En outre il peut imprimer sur du papier plus léger, 64 g/m² par exemple. L'utilisation d'un papier aussi léger contribue à l'économie des ressources.

Impression recto-verso

Un produit doté d'une unité recto/verso permet l'impression automatique sur les deux faces du papier.

L'utilisation de cette fonction réduit la consommation des ressources naturelles et de vos frais.

Le pilote d'imprimante relié à votre ordinateur propose cette fonction d'impression recto-verso comme réglage initial (modifiable manuellement après l'installation).

2.2 Informations relatives à la sécurité

Ce chapitre contient des instructions détaillées relatives à l'exploitation et à la maintenance de cette machine. Pour utiliser au mieux cette machine, tous les opérateurs doivent lire avec attention ce guide et respecter à la lettre les instructions qui y figurent.

Veuillez lire la section suivante avant de brancher la machine au secteur. Elle contient en effet des informations importantes quant à la sécurité de l'utilisateur et la prévention des problèmes liés à l'équipement.

Veuillez à observer toutes les précautions figurant dans les différents chapitres de ce manuel.

Référence

- Certaines parties du contenu de ce chapitre peuvent ne pas correspondre au produit acheté.

Symboles d'avertissement et de précaution

Veuillez à observer les précautions de sécurité.

Ce manuel comprend des instructions qui doivent être scrupuleusement suivies en permanence pour éviter de vous blesser ainsi que de blesser d'autres personnes et d'occasionner des dommages matériels.

Les blessures et les dommages susceptibles de résulter de l'utilisation inappropriée du produit sont classés selon les symboles suivants.

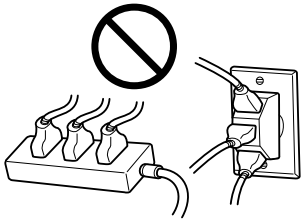
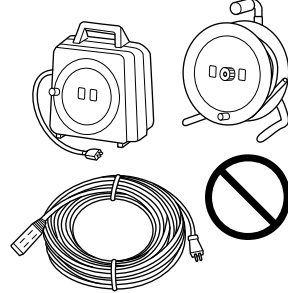
Pictogramme	Description
 AVERTISSEMENT	Une manipulation inappropriée peut occasionner des blessures graves ou le décès.
 ATTENTION	Une manipulation inappropriée peut occasionner des blessures légères ou endommager les bâtiments et les biens matériels.

Voici quelques-uns des principaux symboles graphiques à titre d'exemple.

Symboles graphiques	Description	Symboles graphiques	Description	Symboles graphiques	Description
	Interdiction générale		Ne pas démonter		Ne pas toucher
	Instruction générale		Masse/Terre		Débrancher de la prise
	Précaution générale		Température élevée		Risque d'électrocution

Connexion à la source d'alimentation

AVERTISSEMENT

Description	Symboles graphiques
N'utilisez pas de cordon d'alimentation autre que celui fourni dans l'emballage ou relié aux produits. Si un cordon d'alimentation n'est pas fourni, utilisez uniquement le cordon d'alimentation et la fiche qui sont spécifiés dans la documentation de l'utilisateur. L'utilisation d'un autre cordon peut déclencher un incendie ou causer une électrocution. Si le cordon d'alimentation fourni dans l'emballage ne peut pas être utilisé dans le pays dans lequel ce produit a été vendu, utilisez un cordon d'alimentation répondant aux conditions suivantes ou contactez votre représentant technique. • La tension nominale et le courant nominal du cordon d'alimentation correspondent à ceux indiqués sur la plaque signalétique figurant sur cette machine. • Le cordon d'alimentation répond aux exigences réglementaires de la zone. • Le cordon d'alimentation est fourni avec une broche/borne de mise à la masse.	
N'utilisez pas le cordon d'alimentation avec d'autres produits. Un incendie ou une électrocution peuvent résulter d'un manquement à cette instruction.	
Ne grattez pas et n'érodez pas le cordon d'alimentation, ne placez pas d'objet lourd dessus, ne le chauffez pas, ne le tordez pas, ne le pliez pas, ne montez pas dessus, ne tirez pas dessus et ne l'endommagez pas. L'utilisation d'un cordon endommagé (conducteur partiellement à nu, conducteur cassé, etc.) peut entraîner un incendie ou une panne. En présence de l'un de ces symptômes, basculer immédiatement l'interrupteur d'alimentation sur Arrêt, débrancher le cordon, de la prise murale puis contacter le S.A.V.	
Utiliser exclusivement la tension d'alimentation spécifiée sur la machine. Un incendie ou une électrocution peuvent résulter d'un manquement à cette instruction.	
Ne pas utiliser d'adaptateur multiprise pour brancher d'autres appareils ou machines. L'utilisation d'une prise murale à une puissance excédant la valeur de courant indiquée peut déclencher un feu ou provoquer une électrocution.	
N'utilisez pas de rallonge. L'utilisation d'une rallonge peut déclencher un incendie ou une électrocution. Si le cordon d'alimentation fourni avec le produit n'est pas suffisamment long pour être branché sur une prise murale, contactez votre représentant technique.	
Ne pas débrancher ni brancher le câble avec les mains humides car cela peut provoquer une électrocution.	

⚠ AVERTISSEMENT**Description**

Insérer la prise de courant à fond dans la prise murale. Un incendie ou une électrocution peut résulter d'un manquement à cette instruction.

Symboles graphiques

Mettre impérativement ce produit à la terre. (Brancher le cordon d'alimentation à une prise électrique équipée d'une borne de mise à la terre.) Il y a risque d'incendie ou d'électrocution en cas d'inobservance de cette instruction ou dans le cas improbable d'une fuite.

**⚠ ATTENTION****Description**

La prise électrique doit se trouver à proximité de l'équipement et être facilement accessible. Sinon, vous ne pourrez pas débrancher rapidement le cordon d'alimentation en cas d'urgence.

Symboles graphiques

Ne pas placer d'objets autour de la fiche d'alimentation car il risque d'être difficile de la débrancher en cas d'urgence.



Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation pour le débrancher. Le fait de tirer directement sur le cordon d'alimentation peut l'endommager et déclencher un feu ou provoquer une électrocution.



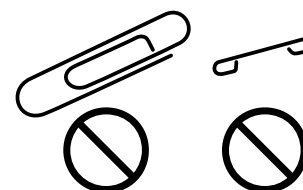
Débrancher le cordon d'alimentation plus d'une fois par an et nettoyer la zone entre les bornes de la prise. La poussière qui s'accumule entre les bornes peut provoquer un incendie.

**Installation****⚠ AVERTISSEMENT****Description**

Tenez ce sac hors de portée des bébés et des enfants. Ne l'utilisez pas dans des berceaux, des lits, des landaus ou des parcs. Le film mince peut coller au nez et à la bouche, et empêcher de respirer. Ce sac n'est pas un jouet.

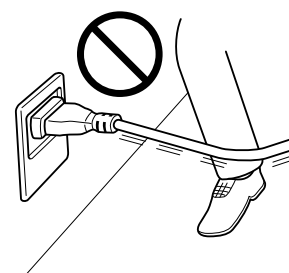
Symboles graphiques

Ne pas poser de vase ni aucun autre récipient contenant de l'eau ni d'agrafes ou de petits objets métalliques sur l'appareil. De l'eau ou des objets métalliques qui tomberaient à l'intérieur de la machine sont susceptibles de causer une électrocution, un incendie, ou une panne. Si un objet métallique, de l'eau ou un autre corps étranger similaire pénètre à l'intérieur du produit, basculez immédiatement l'interrupteur d'alimentation sur Arrêt, débranchez le cordon d'alimentation de la prise d'alimentation, puis contactez votre représentant technique ou le SAV.



⚠ AVERTISSEMENT**Description**

Assurez-vous que le cordon d'alimentation est placé à un endroit où personne ne montera ni ne trébuchera dessus. Le fait de monter ou de trébucher sur le cordon d'alimentation peut l'échauffer et déclencher ainsi un incendie ou une électrocution.

Symboles graphiques**⚠ ATTENTION****Description**

<S'il vous est demandé d'utiliser des pattes de fixation>

Lorsque le produit a été installé, fixez-le à l'aide des pattes de fixation. La non utilisation des pattes de fixation pourrait provoquer le déplacement ou le basculement du produit.

Symboles graphiques

Ne pas installer cette machine dans un endroit poussiéreux ou exposé à la suie ou à la vapeur, à proximité d'une table de cuisine, d'une baignoire ou d'un humidificateur d'air. Un feu, une électrocution ou une panne peut se produire.



Ne pas placer cette machine sur un banc instable ou renversé ou dans un endroit soumis à des vibrations et des chocs importants. Il pourrait tomber et blesser quelqu'un ou subir une panne mécanique.



Ne pas laisser le moindre objet obstruer les orifices de ventilation de cette machine. La chaleur pourrait s'accumuler à l'intérieur du produit et provoquer un incendie ou un quelconque dysfonctionnement.



À chaque fois que vous déplacez cette machine, assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation et tous les autres câbles. Tout manquement à cette règle peut endommager le cordon ou les câbles et déclencher un incendie ou provoquer une électrocution ou une panne.



Pour déplacer cette machine, la manipuler aux emplacements spécifiés dans le Guide de l'utilisateur ou dans d'autres documents. Si elle est mal manipulée pendant son déplacement, la machine peut tomber et causer des blessures graves.

**Utilisation du produit****⚠ AVERTISSEMENT****Description**

Ne pas modifier cette machine, elle pourrait prendre feu, causer une électrocution ou tomber en panne. Si la machine utilise un laser, la source de son faisceau risque d'aveugler l'opérateur.

Symboles graphiques

Ne pas essayer d'enlever les couvercles et les panneaux fixés sur l'appareil. Certaines machines contiennent à l'intérieur des pièces haute-tension ou une source de faisceau laser susceptibles d'électrocuter ou d'aveugler l'opérateur.



⚠ AVERTISSEMENT

Description	Symboles graphiques
Si cette machine devient exceptionnellement chaude, ou si elle dégage de la fumée ou fait entendre un bruit insolite ou dégage une odeur anormale, ne continuez pas à l'utiliser. Mettez immédiatement l'interrupteur d'alimentation sur Arrêt, débranchez le cordon d'alimentation de la prise d'alimentation, puis appelez votre représentant technique ou le SAV. Si vous continuez à l'utiliser dans cet état, elle peut prendre feu, ou être source d'électrocution.	
Ne continuez pas à utiliser cet appareil s'il est tombé ou si son capot a été endommagé. Mettez immédiatement l'interrupteur d'alimentation sur Arrêt, débranchez le cordon d'alimentation de la prise d'alimentation, puis appelez votre représentant technique ou le SAV. Si vous continuez à l'utiliser dans cet état, elle peut prendre feu, ou être source d'électrocution.	
Ne pas utiliser d'aérosols, de liquides ni de gaz inflammables à l'intérieur ou près de cette machine. Ne pas nettoyer l'intérieur de cette machine avec un produit d'époussetage à gaz inflammable. Cela risquerait de provoquer un incendie ou une explosion.	
<En cas d'utilisation d'un module RFID (limité uniquement à 13,56 MHz) pour la communication de proximité à l'intérieur de la machine ou de la technologie de chauffage par induction électromagnétique (limitée uniquement entre 20,05 kHz et 100 kHz)> Cette machine génère un faible champ magnétique. Si vous constatez le moindre symptôme anormal avec votre équipement médical implantable (stimulateur cardiaque, etc.) quand vous vous tenez à proximité de la machine, éloignez-vous de la machine et consultez immédiatement un médecin. Veuillez appeler votre représentant technique ou le SAV si vous n'êtes pas certain que le produit acheté corresponde.	
<En cas d'utilisation d'un lecteur de cartes IC sans contact> Si vous utilisez un équipement médical implantable (stimulateur cardiaque, etc.), ne jamais approcher le lecteur de carte IC à moins de 12 cm de l'implant. Les ondes radio risquent d'affecter le fonctionnement de l'équipement médical implantable (stimulateur cardiaque, etc.).	

⚠ ATTENTION

Description	Symboles graphiques
L'utilisation de ce produit dans une pièce mal aérée pendant une période prolongée ou pour produire un grand volume de copies risque de générer des odeurs dues à l'air d'évacuation de la machine. Assurez-vous de bien aérer ce local.	
Certaines zones à l'intérieur de l'appareil sont soumises à des températures élevées susceptibles de causer des brûlures. Si vous devez accéder à l'intérieur de la machine pour dégager un serrage papier par exemple, ne toucher pas les zones (autour de l'unité de fixation, etc.) signalées par une étiquette d'avertissement "Caution HOT". Vous risqueriez de vous brûler.	 
Débranchez la machine si vous ne l'utiliserez pas pendant de longues périodes.	

⚠ ATTENTION

Description	Symboles graphiques
Pendant l'utilisation de la machine, ne pas regarder la lumière de la lampe pendant longtemps. Cela risquerait d'entraîner une fatigue oculaire.	
Ne pas utiliser de papier munis d'agrafes, de papier conducteur (comme le papier aluminium ou le papier carbone) ni de papier thermique/jet d'encre traité susceptibles de déclencher un feu.	

Consommables**⚠ AVERTISSEMENT**

Description	Symboles graphiques
Ne jetez pas le toner ou un contenant de toner (par exemple, cartouche de toner, unité de développement et réservoir de toner usagé) dans une flamme nue. Le toner chaud risque de se diffuser et de provoquer des brûlures ou d'autres dommages.	

⚠ ATTENTION

Description	Symboles graphiques
Ne laissez pas les pièces associées au toner (par exemple, cartouche de toner, unité de développement et réservoir de toner usagé) à portée immédiate des enfants. Le léchage de ces pièces ou l'ingestion de toner est nocif pour la santé.	
Ne stockez pas les pièces associées au toner (par exemple, cartouche de toner, unité de développement et réservoir de toner usagé) à proximité d'appareils sensibles au magnétisme tels que des équipements de précision et des périphériques de stockage de données, car ils risquent de présenter un dysfonctionnement. Ces appareils pourraient ne plus fonctionner correctement.	
N'ouvrez pas les pièces associées au toner (par exemple, cartouche de toner, unité de développement et réservoir de toner usagé) en forçant. Si du toner tombe du flacon de toner, éviter impérativement de l'inhaler ou même tout contact avec la peau.	
Si du toner tombe sur votre peau ou vos vêtements, les rincer soigneusement avec de l'eau et du savon.	
En cas d'inhalation de toner, déplacez-vous vers un endroit bien ventilé et faites plusieurs gargarismes successifs avec beaucoup d'eau. Si des symptômes tels que la toux se manifestent, veuillez consulter un médecin.	
Si du toner entre en contact avec les yeux, les rincer immédiatement à grande eau pendant plus de 15 minutes. Veuillez consulter un médecin si l'irritation persiste.	
En cas d'ingestion de toner, se rincer la bouche et boire quelques verres d'eau. Veuillez consulter un médecin si nécessaire.	
Ne touchez jamais les contacts électriques des unités (par exemple, cartouche de toner et unité de développement), car une décharge électrostatique risque d'endommager le produit.	

⚠ ATTENTION**Description**

Avant la manipulation, consultez la documentation de l'utilisateur pour connaître les consignes de sécurité.

Symboles graphiques

<S'il vous est demandé de remettre l'unité de fixation en place>
L'unité de fixation est extrêmement chaude. Avant de remettre l'unité de fixation en place, veuillez à ouvrir les portes et les capots de la machine. Laissez ensuite la machine reposer pendant une période de temps spécifiée et assurez-vous que l'unité de fixation a refroidi à température ambiante. Le non respect de ces instructions peut occasionner une brûlure.



2.3 Déclarations réglementaires

Marquage CE (Déclaration de conformité) à l'usage des utilisateurs de l'Union européenne (UE)

Par la présente, Konica Minolta déclare que les types d'équipement radio **bizhub 4702P/4402P/3602P** sont conformes à la Directive 2014/53/UE.

Vous trouverez le texte complet de la déclaration de conformité UE à l'adresse Internet suivante :

"<https://www.konicaminolta.eu/en/business-solutions/support/download-center.html>".

Choisissez votre produit et ouvrez la section "Safety Documents".

Puissance radioélectrique maximale transmise dans la bande de fréquence (EIRP) :

Nom du module, option	Bande de fréquence	Puissance rayonnée
NC-P05 comprend le module sans fil agréé, MODÈLE LEX-M07-001:	2.4 GHz	20 dBm max.
	5 GHz	20 dBm max.
NC-P06 comprend le module sans fil agréé, MODÈLE LEX-M07-001:	2.4 GHz	20 dBm max.
	5 GHz	20 dBm max.

Remarque : indisponibilité possible de 5 GHz.

Cet équipement radio est limité à une utilisation à l'intérieur uniquement. L'utilisation à l'extérieur est interdite.

Cette limitation s'applique à tous les pays énumérés dans le tableau ci-dessous.



AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE
EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT
LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT
RO	SE	SI	SK	TR	UK			

FCC Part 15 - Radio Frequency Devices

For United States Users

FCC: Declaration of Conformity

Product Type	Multifunction Printer
Product Name	bizhub 4702P, bizhub 4402P, bizhub 3602P
Options	(1) PF-P15, PF-P16, CU-203, NC-P05, NC-P06, UK-P12, UK-P13, UK-P14, UK-P15, UK-P16, UK-P17, UK-P18----(for bizhub 4702P) (2) PF-P15, PF-P16, CU-203, NC-P05, NC-P06, UK-P12, UK-P13, UK-P14, UK-P15, UK-P16, UK-P17, UK-P18----(for bizhub 4402P) (3) PF-P15, PF-P16, CU-203, NC-P05, NC-P06, UK-P12, UK-P13, UK-P14, UK-P15, UK-P16, UK-P17, UK-P18----(for bizhub 3602P)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING

- The design and production of this unit conform to FCC regulations, and any changes or modifications must be registered with the FCC and are subject to FCC control. Any changes made by the purchaser or user without first contacting the manufacturer will be subject to penalty under FCC regulations.
- This device must be used with a shielded interface cable. The use of non-shielded cables is likely to result in interference with radio communications and is prohibited under FCC rules.

INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT STANDARD (ICES-003 ISSUE 5) (for Canada users)

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This device must be used with a shielded interface cable.

The use of non-shielded cables is likely to result in interference with radio communications and is prohibited under ICES-003.

Interférence électromagnétique

Ce produit doit être utilisé avec un câble d'interface blindé.

L'utilisation de câbles non blindés est susceptible de causer des interférences avec les radiocommunications et elle est interdite en vertu des réglementations CISPR 22 et des réglementations nationales.

Certification GS

Ce périphérique n'est pas destiné à être directement visible sur les lieux de travail de type hall d'exposition. Il ne doit pas être placé dans le champ de vision direct des individus, car le phénomène de réflexion dû au rayonnement peut être inconfortant.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Sécurité laser

Ceci est une machine numérique fonctionnant avec un laser. Le laser ne présente aucun danger à condition que la machine soit utilisée conformément aux instructions fournies dans les guides.

Comme les radiations émises par le laser sont totalement confinées dans le boîtier de protection, le faisceau laser ne peut pas s'échapper de la machine lors des phases de fonctionnement.

Cette machine est un produit laser de Classe 1 conformément à la norme CEI 60825-1:2014 : cela signifie qu'elle ne produit pas de rayonnement laser dangereux.

Rayonnement laser interne

Puissance de rayonnement moyenne maximum : 19,8 µW à l'ouverture laser de l'unité de tête d'impression.

Longueur d'onde : 650-670 nm

Ce produit utilise une diode laser de Classe 3B émettant un faisceau laser invisible.

La diode laser et le miroir polygonique de numérisation sont incorporés dans le bloc de tête d'impression.

Le bloc de tête d'impression N'EST PAS UN ÉLÉMENT RÉPARABLE SUR SITE :

Par conséquent, le bloc de tête d'impression ne doit être ouvert en aucune circonstance.

CDRH regulations

This machine is certified as a Class 1 Laser product under Radiation Performance Standard according to the Food, Drug and Cosmetic Act of 1990. Compliance is mandatory for Laser products marketed in the United States and is reported to the Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration of the U.S. Department of Health and Human Services (DHHS). This means that the device does not produce hazardous laser radiation.

The label shown on page 1-15 indicates compliance with the CDRH regulations and must be attached to laser products marketed in the United States.

WARNING

Use of controls, adjustments or performance of procedures other than those specified in this manual may result in hazardous radiation exposure.

- This is a semiconductor laser. The maximum power of the laser diode is 15 mW and the wavelength is 650-670 nm.
-

Pour les utilisateurs européens

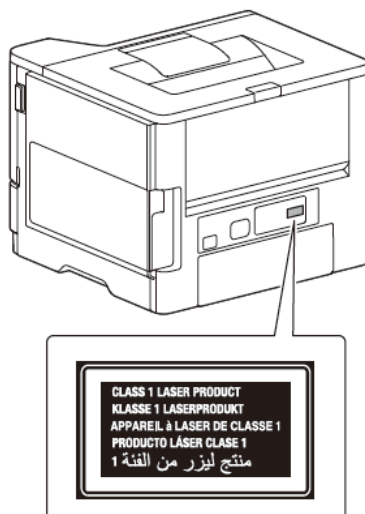
AVERTISSEMENT

L'utilisation de commandes, les ajustements ou la réalisation de procédures autres que celles spécifiées dans ce manuel peuvent entraîner une exposition dangereuse au rayonnement.

- Ceci est un laser semi-conducteur. La puissance maximum de la diode laser est de 15 mW et sa longueur d'onde est comprise entre 650 et 670 nm.
-

Étiquette Laser de sécurité

Une étiquette sécurité laser est apposée sur l'extérieur de la machine, à l'emplacement indiqué ci-dessous.



Émission d'ozone

Placez la machine dans une pièce bien ventilée.

Une quantité d'ozone négligeable est générée pendant le fonctionnement normal de cette machine.

Cependant, une odeur désagréable peut être sentie dans les pièces mal ventilées pendant une utilisation intensive de la machine. Pour avoir la certitude de travailler dans un environnement réunissant des conditions de confort, santé et de sécurité, il est préférable de bien aérer la pièce où se trouve l'appareil.

Placer l'appareil dans une pièce largement ventilée

Une quantité d'ozone négligeable est dégagée pendant le fonctionnement de l'appareil quand celui-ci est utilisé normalement. Cependant, une odeur désagréable peut être ressentie dans les pièces dont l'aération est insuffisante et lorsque une utilisation prolongée de l'appareil est effectuée. Pour avoir la certitude de travailler dans un environnement réunissant des conditions de confort, santé et de sécurité, il est préférable de bien aérer la pièce où se trouve l'appareil.

Remplacement des piles au lithium utilisées dans les produits

⚠ ATTENTION

- UN RISQUE D'EXPLOSION EXISTE SI UNE PILE DE TYPE DIFFÉRENT EST INSTALLÉE. ÉLIMINEZ LES PILES USÉES CONFORMÉMENT AU GUIDE DE L'UTILISATEUR.

Niveau sonore (à l'intention des Européens uniquement)

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Notification à l'attention des clients de Californie

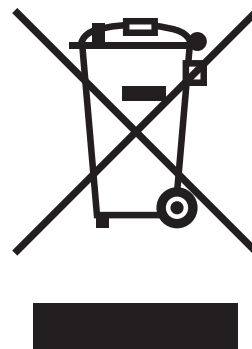
This product uses a CR Lithium Battery which contains perchlorate material.

This perchlorate warning applies to perchlorate-containing lithium batteries sold or distributed in California, USA.

"Perchlorate Material - Special handling may apply, See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate."

Ce symbole signifie : Ne pas jeter ce produit avec les déchets domestiques !

Veillez contacter votre commune ou les revendeurs pour connaître la filière de recyclage des équipements électriques et électroniques en fin de vie. Le recyclage de ce produit contribuera à préserver les ressources naturelles et à prévenir les potentiels effets néfastes à l'environnement et à la santé humaine qui découleraient d'un rebut inadapté.



Pour les états membres de l'UE seulement

Ce produit est conforme à la directive RoHS (2011/65/UE).

Hôte USB

Connectez les périphériques USB (mémoire, authentification, concentrateur, etc.) directement à l'hôte USB. Des interférences électromagnétiques peuvent se produire en cas d'utilisation d'une rallonge.

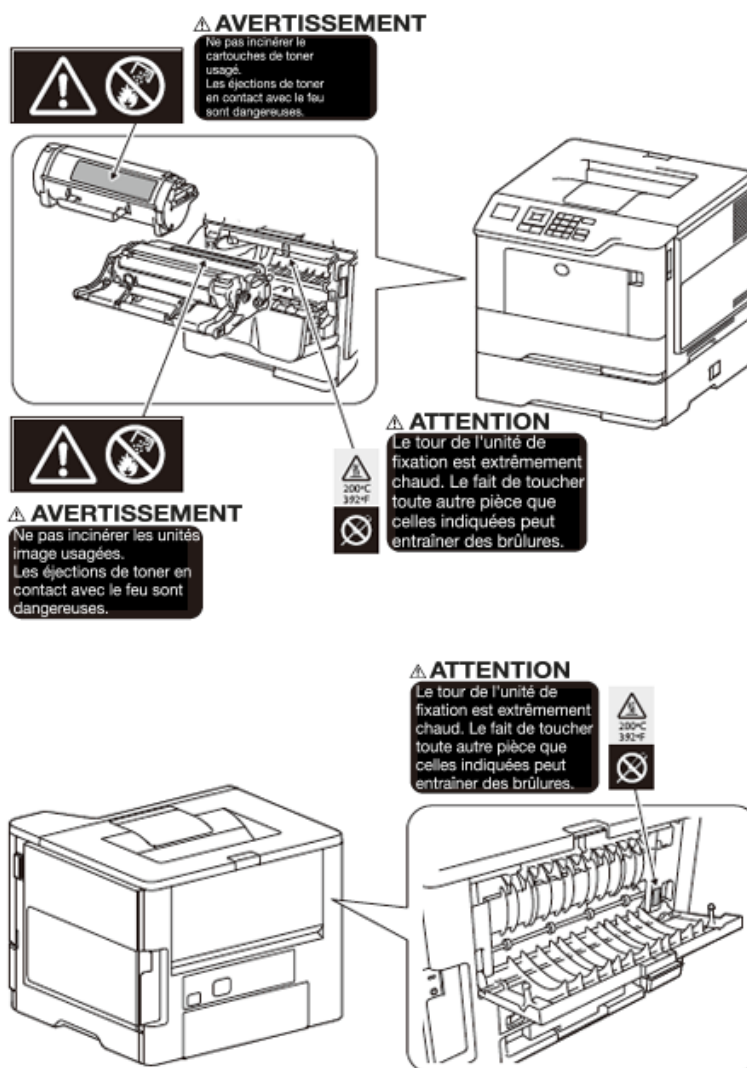
Symboles graphiques utilisés sur cette machine

Voici quelques-uns des principaux symboles graphiques à titre d'exemple.

Symboles graphiques	Description	Symboles graphiques	Description	Symboles graphiques	Description
	Position "MARCHÉ"		Position "ARRÊT"		VEILLE
	Interrupteurs de type insertion/extraction par pression		Masse/Terre (borne de liaison de protection)		Masse/Terre (mise à la terre de protection)
	ÉQUIPEMENT DE CLASSE II		Équipement de Classe II avec mise à la terre fonctionnelle		Mise à la terre fonctionnelle
	Précaution générale		Température élevée		Risque d'électrocution
	ATTENTION pale de ventilateur mobile		ATTENTION FIXATION PÔLE DOUBLE/NEUTRE		

2.4 Avertissements et étiquettes de précaution

Les avertissements et étiquettes de précaution sont apposés sur la machine, aux endroits suivants. Restez vigilant et prudent lorsque vous effectuez des opérations comme le dégagement de bourrages de papier et d'agrafes.



⚠ ATTENTION

- Ne pas retirer les étiquettes ou les avis de mise en garde. Si une de ces étiquettes devient sale, veuillez la nettoyer afin qu'elle reste lisible. Si vous ne pas les rendre lisibles, ou si l'étiquette ou l'avis de mise en garde est détérioré, veuillez contacter votre technicien S.A.V.

2.5 Mention spéciale à l'attention de l'utilisateur

For Canada

This product meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications.

Le présent produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

The Ringer Equivalence Number (REN) indicates the maximum number of devices allowed to be connected to a telephone interface. The termination of an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all the devices not exceed five.

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de dispositifs qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme des IES de tous les dispositifs n'excède pas cinq.

For U.S.A.

FCC PART 68 REQUIREMENTS:

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the cover of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If required, this information must be provided to the telephone company.

This equipment uses certification jack USOC RJ11C.

A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA.

A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.

The REN is used to determine the number of devices that may be connected to a telephone line. Excessive RENs on a telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most but not all areas, the sum of RENs should not exceed five (5.0).

To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local telephone company. For products approved after July 23, 2001, the REN for this product is part of the product identifier that has the format US: AA AEQ##TXXXX. The digits represented by ## are the REN without a decimal point (e.g., 03 is a REN of 0.3). For earlier products, the REN is separately shown on the label.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice isn't practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the telephone company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, for repair or warranty information, please contact the Konica Minolta dealer location where you purchased this equipment. If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.

Connection to party line service is subject to state tariffs. Contact the state public utility commission, public service commission or corporation commission for information. If your home has specially wired alarm equipment connected to the telephone line, ensure the installation of this equipment does not disable you alarm equipment. If you have questions about what will disable alarm equipment, consult your telephone company or a qualified installer.

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including FAX machines, to send any message unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business or other entity, or other individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, other entity, or individual.

(The telephone number provided may not be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long-distance transmission charges.)

In order to program this information into your FAX machine, you should complete the following steps: See [Sending by Renaming the Sender ([Fax Header Settings]]), of the User's Guide [Fax].

WARNING/CAUTION Explained

WARNING

- The exclamation point within an equilateral triangle followed by the word "Warning" is intended to alert the user to the possibility that a disregard for the warning may result in fatal hazards or critical injuries. Be sure to focus your attention on the Warning headings when reading the User's Guide.

CAUTION

- The exclamation point within an equilateral triangle followed by the word "Caution" is intended to alert the user to the possibility that a disregard for the caution may result in minor injuries or in physical damage. Be sure to focus your attention on the Caution headings when reading the User's Guide.
-

Europe

Il a été confirmé que le fax répondait aux normes (ou aux exigences) ETSI pour la connexion à terminal unique paneuropéenne au réseau téléphonique commuté (RTC).

2.6 Espace requis

Afin que le fonctionnement, le rechargement en consommables, le remplacement de composants et l'entretien périodique puissent être facilement effectués, respectez les dimensions de dégagement indiquées ci-dessous.

bizhub 4702P

Élément	Caractéristiques
Dimensions [L] × [P] × [H]	15,7 pouces (399 mm) × 15 pouces (382 mm) × 12 pouces (305,9 mm) (unité principale et chargeur ADF)
Espace requis ([L] × [P] × [H])	22,59 pouces (574 mm) × 30,98 pouces (787 mm) × 24 pouces (610,9 mm) * Ceci montre les dimensions lorsque le chargeur ADF et l' introduceur manuel sont ouverts.

bizhub 4402P/bizhub 3602P

Élément	Caractéristiques
Dimensions [L] × [P] × [H]	15,7 pouces (389 mm) × 15 pouces (382 mm) × 10,4 pouces (262,7 mm) (unité principale et chargeur ADF)
Espace requis ([L] × [P] × [H])	22,2 pouces (564 mm) × 30,98 pouces (787 mm) × 22,35 pouces (567,7 mm) * Ceci montre les dimensions lorsque le chargeur ADF et l' introduceur manuel sont ouverts.

2.7 Précautions d'utilisation

Pour assurer les performances optimales de l'appareil, observer les précautions ci-dessous.

Alimentation

L'alimentation requise est la suivante.

- Utiliser une source de tension la plus basse possible ou avec un minimum de variations de fréquence.
- Variation de tension : Maximum + 6%/- 10%
- Variation de fréquence : Maximum ± 3 Hz (à 50 Hz/60 Hz)

Environnement d'exploitation

L'environnement requis pour l'appareil est le suivant.

- Température : 50 °F (10 °C) à 86 °F (30 °C) avec une fluctuation max. de 18 °F (10 °C) par heure
- Humidité : 15% à 85% avec une variation de 10% au maximum par heure

Stockage de copies

Pour conserver les copies, suivre les recommandations ci-dessous.

- Si les copies doivent être conservées pendant une longue période, les stocker dans un endroit protégé de la lumière pour éviter qu'elles ne se décolorent.
- Les adhésifs qui contiennent certains solvants (par exemple les colles en aérosols) peuvent dissoudre le toner fixé sur les copies.
- Les copies couleur reçoivent une couche de toner plus épaisse que celle des copies habituelles en noir et blanc. Par conséquent, si l'on plie une copie couleur, la couche de toner peut s'écailler au niveau du pli.

Données enregistrées sur cette machine

En cas de disque dur installé sur la machine, il est conseillé de supprimer toutes les données enregistrées sur le disque dur à l'aide de la fonction Écraser données pour éviter toute fuite d'information avant le transfert ou la mise au rebut de la machine ou encore avant sa restitution en cas de machine louée.

Pour plus de détails sur la fonction Écraser toutes les données, reportez-vous au Guide de l'utilisateur. Contactez le S.A.V avant de supprimer les données.

Il est recommandé de sauvegarder le disque dur périodiquement en prévention d'une défaillance du disque dur. Pour des informations détaillées sur la sauvegarde du disque dur, contactez votre S.A.V.

2.8 Restrictions légales relatives à la reproduction

Certains types d'originaux ne doivent jamais être reproduits avec l'intention de faire passer les reproductions de tels originaux pour les originaux.

La liste suivante n'est pas exhaustive mais doit servir de référence pour la reproduction responsable.

<Documents financiers>

- Chèques personnels
- Chèques de voyage
- Mandats
- Certificats de dépôt
- Obligations ou autres titres de dettes
- Titres de valeur

<Documents juridiques originaux>

- Coupons alimentaires
- Timbres poste (oblitérés ou N°)
- Chèques ou traites tirés par des agences gouvernementales
- Timbres fiscaux (oblitérés ou non)
- Passeports
- Papiers d'immigration
- Permis de conduire et carte grise
- Actes et titres de propriété

<Généralités>

- Cartes d'identification, badges ou insignes
- Œuvres protégées par des droits d'auteur sans l'autorisation du détenteur des droits d'auteur

En outre, il est rigoureusement interdit de reproduire des monnaies nationales ou étrangères ou des œuvres d'art sans l'autorisation du détenteur des droits.

Si vous avez des doutes sur la nature d'un original, consultez un conseiller juridique.

2.9 Déclarations relatives aux marques commerciales

Copyright

Ce document ne peut être copié, en totalité ou en partie, ni transposé sur quel que support ou traduit dans quelle que langue que ce soit sans l'autorisation écrite expresse de KONICA MINOLTA, INC.

Avis sur l'édition

Toute reproduction partielle ou totale du guide de l'utilisateur est interdite sans autorisation.

KONICA MINOLTA INC. ne pourra être tenu pour responsable en cas d'incidents causés par l'utilisation de ce système d'impression ou de ce guide de l'utilisateur.

Les informations figurant dans le guide de l'utilisateur sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Marques commerciales

KONICA MINOLTA, le logo KONICA MINOLTA, Giving Shape to Ideas, PageScope et bizhub sont des marques déposées ou des marques commerciales de KONICA MINOLTA, INC.

Google Cloud Print et Google Chrome sont des marques commerciales de Google Inc.

Macintosh, le logo Mac logo et Safari sont des marques commerciales d'Apple Inc.

Microsoft, Windows et Internet Explorer sont des marques déposées ou des marques commerciales du groupe de sociétés Microsoft aux États-Unis et dans d'autres pays.

Mopria®, le logo Mopria® et le logo Mopria® Alliance sont des marques déposées et des marques de service de Mopria Alliance, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. L'utilisation non autorisée est strictement interdite.

PCL® est une marque déposée de Hewlett-Packard Company. PCL désigne un ensemble de commandes d'imprimante (langage) et de fonctions inclus dans les produits d'imprimante de Hewlett-Packard Company. Cette imprimante est conçue pour être compatible avec le langage PCL. Cela signifie qu'elle reconnaît les commandes PCL utilisées dans divers programmes d'application et qu'elle émule les fonctions correspondant à ces commandes.

PostScript est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et dans d'autres pays.

Les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

AirPrint et le logo AirPrint sont des marques commerciales d'Apple Inc.

2.10 Accord de licence pour l'utilisateur final du logiciel

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT L'ACCORD DE LICENCE CI-APRES AVANT D'OUVRIRE CE PROGICIEL ("LOGICIEL"), DE TELECHARGER, D'INSTALLER OU D'UTILISER LE LOGICIEL. OUVRIR LE PROGICIEL OU TELECHARGER, INSTALLER OU UTILISER LE LOGICIEL SUPPOSE UNE ACCEPTATION LEGALE DES TERMES ET CONDITIONS CI-APRES. VOUS NE DEVEZ PAS TELECHARGER, INSTALLER, UTILISER LE LOGICIEL NI OUVRIR LE PROGICIEL SI VOUS N'Y SOUSCRIVEZ PAS.

1. DROIT D'AUTEUR ET DROITS DE PROPRIETE INTELLECTUELLE

Ceci est un accord de licence et non un accord de vente. KONICA MINOLTA, INC. ("KONICA MINOLTA") est propriétaire des droits d'auteur et d'autres droits de propriété intellectuelle pour ce Logiciel, ou en a reçu la licence d'autres détenteurs ("Concedant KONICA MINOLTA"), et tous les autres droits et titre pour le Logiciel et toute copie réalisée à partir de celui-ci demeurent la propriété de KONICA MINOLTA ou du Concedant KONICA MINOLTA. Le présent accord ne signifie en aucun cas que KONICA MINOLTA ou le Concedant KONICA MINOLTA vous cède de droit d'auteur ou de droits de propriété intellectuelle pour le Logiciel. Le Logiciel est protégé par la législation sur les droits d'auteur ainsi que les dispositions de traités internationaux.

2. LICENCE

Par la présente, KONICA MINOLTA vous octroie une licence non exclusive et limitée, et vous avez le droit:

- (i) d'installer et d'utiliser le Logiciel uniquement sur votre/vos ordinateur(s) connecté(s) au produit pour lequel ce Logiciel a été conçu;
- (ii) d'autoriser les utilisateurs des ordinateurs décrits plus haut à utiliser le Logiciel, à condition de vous assurer que ces utilisateurs se conforment aux termes du présent accord;
- (iii) d'utiliser le Logiciel pour vos seuls besoins professionnels et personnels;
- (iv) de réaliser une copie du Logiciel à des fins de sauvegarde uniquement en appui à l'utilisation normale et prévue du Logiciel;
- (v) de transférer le Logiciel à un tiers en transférant une copie du présent Accord et toute la documentation accompagnant le Logiciel, à condition (a) que vous deviez, en même temps, soit transférer à un tiers, soit détruire toutes les autres copies du Logiciel, (b) que ce transfert de possession mette un terme à la licence que vous avez obtenue de KONICA MINOLTA, et (c) de vous assurer que le tiers a consenti à accepter les termes et conditions du présent Accord. Vous n'avez pas le droit de transférer de copie du Logiciel si le tiers n'accepte pas lesdits termes et conditions.

3. RESTRICTIONS

(1) Sans le consentement écrit de KONICA MINOLTA, vous n'avez pas le droit:

- (i) d'utiliser, de copier, modifier fusionner ni transférer les copies du Logiciel dans des conditions autres que celles prévues dans la présente;
- (ii) de procéder à une manipulation, un assemblage ou une compilation inverses du Logiciel, ni à quelque analyse que ce soit de celui-ci;
- (iii) de sous-lLicencier, louer, louer à bail ou distribuer le Logiciel ou toute copie de celui-ci; ni
- (iv) d'enlever, d'utiliser, ni de changer de marque, logo, droit d'auteur ou autres notes de propriété, légendes, symboles ou étiquettes dans le Logiciel.

(2) Vous acceptez de ne pas exporter le Logiciel sous quelque forme que ce soit tout en dérogeant aux lois et règlements applicables en matière de contrôle de l'exportation de quelque pays que ce soit.

4. DENI DE GARANTIES

(1) Si le Logiciel est fourni sur CEDEROM(s) ou tout autre objet tangible utilisé pour le stockage de données numériques (ci-après sous l'appellation collective de "Support de stockage"), KONICA MINOLTA garantit que le Support de stockage est exempt de tout vice de matériel et de fabrication, pourvu qu'il soit utilisé dans des conditions normales, pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de livraison. EXCEPTION FAITE DES GARANTIES EXPLICITES SUSCITEES APPLICABLES AU SUPPORT DE STOCKAGE EXCLUSIVEMENT, LE LOGICIEL VOUS EST FOURNI "TEL QUEL" SANS GARANTIE QUELCONQUE. KONICA MINOLTA, SES ENTREPRISES LIEES ET LE CONCEDANT KONICA MINOLTA RENONCENT A TOUTES LES GARANTIES RELATIVES AU LOGICIEL, QU'ELLES SOIENT EXPLICITES OU TACITES, Y COMPRIS, PAS LIMITATIVEMENT, LES GARANTIES TACITES CONCERNANT LA VALEUR MARCHANDE ET L'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER ET LA NON TRANSGRESSION DES DROITS DE TIERS.

(2) EN AUCUN CAS KONICA MINOLTA, SES ENTREPRISES LIEES NI LE CONCEDANT KONICA MINOLTA NE SERONT TENUS POUR RESPONSABLES DE TOUTE PERTE DE BENEFICE, DE DONNEES OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE INDIRECT, SPECIAL, DISSUASIF, ACCIDENTEL OU CONSEQUENT RESULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITE D'UTILISER LE LOGICIEL Y COMPRIS, PAS LIMITATIVEMENT, LES DOMMAGES DUS AU DECOURAGEMENT, A LA DEFAILLANCE OU AU DYSFONCTIONNEMENT DE L'ORDINATEUR OU TOUT AUTRE DOMMAGE OU TOUTE PERTE COMMERCIALE, MEME SI KONICA MINOLTA, SES ENTREPRISES LIEES OU LE

CONCEDANT KONICA MINOLTA ONT ETE AVISES DE LA POSSIBILITE DE PAREILS DOMMAGES OU DE TOUT RECOURS DE VOTRE PART REPOSANT SUR LE RECOURS D'UN TIERS.

(3) Le déni de garantie sur ce n'a aucune incidence sur vos droits prévus par la loi. Au cas où la loi applicable n'autoriserait pas le déni, ce dernier ne sera appliqué dans votre cas qu'autant que la loi le permet.

5. RESILIATION

Vous pouvez résilier votre licence à tout moment en détruisant le Logiciel et toutes les copies de celui-ci en votre possession. Il sera également mis un terme au présent Accord si vous manquez à quelque terme que ce soit de celui-ci. Vous devez alors accepter de détruire immédiatement toutes les copies du Logiciel en votre possession.

6. LEGISLATION EN VIGUEUR

Le présent Accord est régi par la législation japonaise.

7. AUTONOMIE DES DISPOSITIONS DE L'ACCORD Si une partie ou des parties du présent accord venaient à être jugées illégales ou nulles et non avenues par un tribunal ou un corps administratif d'une juridiction compétente, une telle résolution n'affectera point les parties restantes du présent accord et elles conserveront leur entière vigueur et effet comme si cette partie ou ces parties jugées illégales et nulles n'avaient pas été incluses.

8. NOTES A L'ENDROIT DES UTILISATEURS FINAUX DU GOUVERNEMENT AMERICAIN Le Logiciel est un "article commercial" conformément à la définition du terme dans la clause 48 C.F.R. 2.101 (octobre 1995) consistant en un "logiciel informatique commercial" et une "documentation de logiciel informatique commercial" conformément à l'emploi de ces termes dans la clause 48 C.F.R. 12.212 (septembre 1995). Conformément aux clauses 48 C.F.R. 12.212 et 48 C.F.R. 227.7202-1 par l'entremise de la clause 227.7202-4 (juin 1995), tous les utilisateurs finaux du gouvernement américain devront acquérir le Logiciel uniquement en vertu de ces droits définis en ceci.

Les fournisseurs du Concédant de licence sont considérés comme bénéficiaires tiers du présent Contrat.

MISES A JOUR DU MICROCODE

LES MISES A JOUR DU MICROCODE SONT SUSCEPTIBLES DE MODIFIER LES PARAMETRES DE L'IMPRIMANTE ET D'INTERROMPRE LE FONCTIONNEMENT DE PRODUITS, DE CONSOMMABLES, DE PIECES, DE MATERIAUX (TELS QUE LE TONER OU L'ENCRE), DE LOGICIEL OU D'INTERFACES NON AUTORISEES OU DE CONTREFACON. L'UTILISATION AUTORISEE DE PRODUITS AUTHENTIQUES NE SERA PAS TOUCHEE.

VOUS RECONNAISSEZ AVOIR LU ET COMPRIS LE PRESENT ACCORD ET ACCEPTEZ DE VOUS EN TENIR AUX TERMES ET CONDITIONS QU'IL STIPULE. AUCUNE PARTIE NE SERA TENUE A QUELQUE AUTRE(S) DECLARATIONS OU REPRESENTATIONS INCOMPATIBLES AVEC LES TERMES ET CONDITIONS DU PRESENT ACCORD. AUCUNE REVISION DU PRESENT ACCORD NE SERA EFFECTIVE A MOINS D'ETRE REDIGEE ET SIGNEE PAR LES REPRESENTANTS DUMENT AUTORISES DE CHAQUE PARTIE. EN OUVRANT LE PROGICIEL, TELECHARGEANT, INSTALLANT OU UTILISANT LE LOGICIEL, VOUS CONSENTEZ A ACCEPTER LES TERMES DU PRESENT ACCORD.

CONTRAT D'UTILISATION DE L'IMPRIMANTE.

Lisez ces informations avant d'ouvrir : En ouvrant cet emballage, en installant le logiciel d'impression ou en utilisant les produits à l'intérieur de cet emballage, vous acceptez les termes de ce contrat : cette imprimante est conçue pour fonctionner uniquement avec des fournitures Konica Minolta authentiques et vous acceptez de n'utiliser cette imprimante qu'avec des fournitures Konica Minolta authentiques. Les fournitures installées dans l'imprimante sont soumises à des conditions d'utilisation unique et de retour exclusif à Konica Minolta pour reconditionnement ou recyclage. Des fournitures exemptes de conditions d'utilisation unique sont disponibles sur le site www.konicaminolta.com. Celles-ci peuvent être reconditionnées par vous ou par des tiers, en tant que seules fournitures alternatives utilisables avec l'imprimante.

CONTRAT D'UTILISATION DES FOURNITURES.

Lisez ces informations avant d'ouvrir: en ouvrant cet emballage, vous acceptez les termes de ce contrat. Les fournitures à l'intérieur de cet emballage: (1) sont vendues à un prix spécial sur la base de votre accord à n'utiliser ces fournitures qu'une seule fois et à les renvoyer à Konica Minolta exclusivement en vue de leur reconditionnement ou de leur recyclage après utilisation ; et (2) cesseront de fonctionner une fois leur fin de vie, telle qu'établie par Konica Minolta, atteinte (il peut encore rester une quantité variable de toner lorsque le remplacement est prescrit). Des fournitures exemptes de conditions d'utilisation unique sont disponibles sur le site www.konicaminolta.com. Si vous n'acceptez pas ces conditions, retournez cet emballage non ouvert à votre point de vente.

MICROSOFT CORPORATION NOTICES

1. This product may incorporate intellectual property owned by Microsoft Corporation. The terms and conditions upon which Microsoft is licensing such intellectual property may be found at <http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=52369>.

2. This product is based on Microsoft Print Schema technology. You may find the terms and conditions upon which Microsoft is licensing such intellectual property at <http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=83288>.